

Niederschrift
33. Sitzung der Stadtverordnetenversammlung

Sitzungstermin:	Freitag, 20.05.2005
Sitzungsbeginn:	20:00 Uhr
Sitzungsende:	20:50 Uhr
Ort, Raum:	Stadtallendorf, Bahnhofstraße 2, Sitzungssaal der Stadtverordnetenversammlung

Gesetzl. Mitgliederzahl: 37;

davon stimmberechtigt anwesend: 37
(19 CDU, 11 SPD, 3 REP, 2 AGS, 2 BB-FDP)

Stadtverordnetenvorsteher:

Herr Hans-Georg Lang

Stadtverordnete/r:

Herr Hans-Jürgen Back

Herr Markus Becker

Herr Jürgen Behler

Herr Otmar Bonacker

Herr Robert Botthof

Herr Wolfgang Curdt

Herr Joachim Dziuba

Herr Günther Ettl

Herr Gerhard Feldpausch

Herr Horst Fisbeck

Herr August Gorge

Frau Dr. Uta Gruß

Herr Werner Hesse

Herr Tobias Karlein

Herr Winand Koch

Herr Hans-Dieter Langner

Herr Dr. Branco Marcovici

Herr Konrad Martin

Herr Heinz Mengel

Herr Jochen Metz

Herr Werner Metzger

Frau Carla Mönninger-Botthof

Frau Gabriele Nau

Herr Günter Nowak

Frau Susanne Reitmeier

Herr Stefan Rhein

Herr Nils Runge

Herr Heinz-Jürgen Ruske

Herr Klaus Ryborsch

Herr Wolfgang Salzer
Herr Rudi Scharn
Frau Ilona Schaub
Herr Christian Somogyi
Herr Manfred Thierau
Herr Norbert Thierau
Herr Bernd Zink

Vom Magistrat:

Herr Manfred Vollmer
Herr Heinrich Reinhardt
Herr Helmut Botthof
Herr Helmut Hahn
Herr Gerhard Kroll
Herr Peter Mehlinger
Frau Ursula Rogg

Ortsvorsteher/in:

Herr Frank Drescher
Herr Adolf Fleischhauer
Frau Maria März

Ausländerbeirat:

Herr Ihsan Ögretmen

Entschuldigt fehlen:

Herr Gerhard Jarosch
Herr Herbert Balzer

Schriftführer:

Breitenstein, Jürgen Dipl. Verw. FH

/ Die Anwesenheitsliste wird Bestandteil des Original-Protokolls.

Tagesordnung:

- 1 Eröffnung und Begrüßung
- 2 Fragestunde
- 3 1. Nachtragshaushaltssatzung 2005; 1. Lesung
Vorlage: FB1/2005/0035
- 4 1. Nachtrag zum Wirtschaftsplan 2005 - Eigenbetrieb "Dienstleistungen und Immobilien"
Vorlage: DuI/2005/0050
- 5 Feststellung des Jahresabschlusses 2003
 1. § 5 Nr. 11 Eigenbetriebsgesetz (EBG)
 2. § 7 Abs. 3 Nr. 5 EBG
 3. Beschluss der Betriebskommission vom 14.04.2005Vorlage: FB5/2005/0010

- 6** Beschlussfassung über die Behandlung des Jahresüberschusses 2003
 1. § 5 Nr. 11 Eigenbetriebsgesetz (EBG)
 2. § 7 Abs. 3 Nr. 5 EBG
 3. Beschluss der Betriebskommission vom 14.04.2005
 Vorlage: FB5/2005/0009
- 7** Vorschlag zur Bestellung eines Prüfers für den Jahresabschluss 2004
 1. § 7 Abs. 3 Nr. 7 Eigenbetriebsgesetz (EBG)
 2. Beschluss Betriebskommission vom 15.03.2005
 Vorlage: FB5/2005/0005
- 8** Bebauungsplan Nr. 61a "Auf den Kronäckern - Teilbereich II" in der Kernstadt;
 hier: Satzungsbeschluss gemäß § 10 BauGB
 Vorlage: FB4/2005/0040
- 9** Bauleitplanung der Stadt Stadtallendorf;
 hier: Aufstellungsbeschluss gem. § 2 Abs. 1 BauGB zur Änderung des
 Flächennutzungsplans im Bereich "Neuer Unterhof" im Stadtteil Schweinsberg
 Vorlage: FB4/2005/0041
- 10** Bauleitplanung der Stadt Stadtallendorf;
 hier: Aufstellungsbeschluss gem. § 2 Abs. 1 BauGB zum vorhabenbezogenen
 Bebauungsplan im Bereich "Neuer Unterhof" im Stadtteil Schweinsberg
 Vorlage: FB4/2005/0042
- 11** Verkauf der Liegenschaft "Ohäuser Mühle"
 Gemarkung Schweinsberg Flur 4, Flstck. 47 und 48
 Vorlage: DuI/2004/0033
- 11.1** Verkauf der Liegenschaft "Ohäuser Mühle"
 (neu) Ergänzung zu TOP 11
 Vorlage: DuI/2005/0062
- 12** 2. Änderungssatzung ; Mietordnung für die Überlassung städtischer
 Gemeinschaftseinrichtungen
 Vorlage: DuI/2005/0043
- 13** Aufnahme von Kindern ab Vollendung des zweiten Lebensjahres in die
 Kindertagesstätten: Änderung der städtischen Gebühren- und Benutzungssatzung
 sowie der Verträge mit den kirchlichen Trägern
 Vorlage: FB3/2005/0010
- 14** Verbesserung der Wegeverbindung zum "Heidegärtchen"; Antrag gem. § 14 GO
 (neu) der SPD-Fraktion vom 04.05.2005, eingegangen am 04.05.2005
 Vorlage: SPD/2005/0011
- 15** Einbau eines Fahrstuhls in das Bürgerhaus Niederklein; Antrag gem. § 14 GO der
 SPD-Fraktion vom 02.05.2005, eingegangen am 03.05.2005
 Vorlage: SPD/2005/0010

- 16 Aktueller Stand der 1 Euro-Jobs in Stadtallendorf; Anfrage gem. § 23 b GO der SPD-Fraktion vom 03.05.2005, eingegangen am 03.05.2005
Vorlage: SPD/2005/0008
- 17 Auftragsvergaben Bürgerhaus Niederlein; Anfrage gem. § 23 b GO der SPD-Fraktion vom 03.05.2005, eingegangen am 03.05.2005
Vorlage: SPD/2005/0009
- 18 Kenntnisnahmen
- 18.1 Neuaufnahme eines Darlehens bei der Dexia Hypothekenbank Berlin AG zur Umschuldung des bestehenden Kommunaldarlehens "111" bei der Deutschen Hypothekenbank AG, Hamburg
Vorlage: FB1/2005/0029
- 18.2 Hallenbad Stadtallendorf
hier: Situationsbericht
Vorlage: FB4/2005/0023
- 19 Mitteilungen
- 20 Verschiedenes

Inhalt der Verhandlungen:

TOP 1 Eröffnung und Begrüßung

Herr Stadtverordnetenvorsteher Lang eröffnet die Sitzung und begrüßt die anwesenden Mitglieder der Stadtverordnetenversammlung. Sein besonderer Gruß gilt den Mitgliedern des Magistrats, an der Spitze Herr Bürgermeister Vollmer. Er begrüßt weiterhin die anwesenden Ortsvorsteher, die Vertreter der Presse, der Verwaltung und die Zuschauer.

Erst stellt die Beschlussfähigkeit des Hauses fest. Er stellt ferner fest, dass die Einladung form- und fristgerecht ergangen ist. Er weist darauf hin, dass ein Antrag gemäß § 14 GO der SPD-Fraktion – Verbesserung der Wegeverbindung zum „Heidegärtchen“ – vom 04.05.2005 (fristgerecht eingegangen am 04.05.2005) in der heutigen Sitzung als TOP 14 behandelt wird.

Nach Rücksprache im Ältestenrat wird der Tagesordnungspunkt 11 -Verkauf der Liegenschaft „Ohäuser Mühle“ - von der Tagesordnung genommen. Die Angelegenheit wird in der 34. Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am 21.07.2005 behandelt. Die Tagesordnung verschiebt sich entsprechend.

TOP 2 Fragestunde

Es liegen keine Anfragen gemäß § 23 a GO vor.

TOP 3 1. Nachtragshaushaltssatzung 2005; 1. Lesung
Vorlage: FB1/2005/0035

Fachausschuss für Jugend, Senioren, Kultur und Sport, 10.05.2005

Abstimmungsergebnis: Kenntnis genommen

Fachausschuss für Stadtentwicklung, Bau, Umwelt und Landwirtschaft, 12.05.2005

Abstimmungsergebnis: Kenntnis genommen

Fachausschuss für öffentliche Sicherheit und Ordnung sowie Soziales, 12.05.2005

Abstimmungsergebnis: Kenntnis genommen

Fachausschuss für Grundsatzangelegenheiten, zentrale Steuerung, Finanzen, 17.05.2005

Abstimmungsergebnis: Kenntnis genommen

Die Tagesordnungspunkte 3 „1. Nachtragshaushaltssatzung 2005; 1. Lesung“ und 4 „1. Nachtrag zum Wirtschaftsplan 2005- Eigenbetrieb „ Dienstleistung und Immobilien“ werden auf Grund des Sachzusammenhangs gemeinsam behandelt.

Herr Bürgermeister Vollmer bringt den Entwurf der 1. Nachtragshaushaltssatzung 2005 ein. Die Haushaltsrede des Bürgermeisters ist Bestandteil der Niederschrift.

Die Mitglieder der Stadtverordnetenversammlung, des Magistrats, die Ortsvorsteher sowie die Presse haben in der heutigen Sitzung der Stadtverordnetenversammlung ein Exemplar der Haushaltsrede erhalten.

Eine Beschlussfassung und Abstimmung erfolgt in der Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am 21.07.2005.

Herr Stadtverordnetenvorsteher Lang tritt in die Beratung ein und ruft die Fachbereiche zum 1. Nachtragshaushalt 2005 auf.

Damit ist die Einbringung des 1. Nachtragshaushalts 2005 sowie der 1. Nachtrag zum Wirtschaftsplan 2005 des Eigenbetriebs „ Dienstleistung und Immobilien“ erfolgt.

Wortmeldungen zu diesem Tagesordnungspunkt liegen nicht vor.

Kenntnisnahme:

Der Magistrat stellt den Entwurf der 1. Nachtragshaushaltssatzung 2005 fest und legt ihn der Stadtverordnetenversammlung zur Beratung und 1. Lesung vor.

Beratungsergebnis: Zur Kenntnis genommen

TOP 4 1. Nachtrag zum Wirtschaftsplan 2005 - Eigenbetrieb "Dienstleistungen und Immobilien"
Vorlage: DuI/2005/0050

Fachausschuss für Grundsatzangelegenheiten, zentrale Steuerung, Finanzen,
17.05.2005

Abstimmungsergebnis: Kenntnis genommen

Kenntnisnahme:

Der 1. Nachtrag zum Wirtschaftsplan 2005 des Eigenbetriebes „Dienstleistungen und Immobilien“ wird in der beiliegenden Form zur Kenntnis genommen.

Beratungsergebnis: Zur Kenntnis genommen

TOP 5 Feststellung des Jahresabschlusses 2003
1. § 5 Nr. 11 Eigenbetriebsgesetz (EBG)
2. § 7 Abs. 3 Nr. 5 EBG
3. Beschluss der Betriebskommission vom 14.04.2005
Vorlage: FB5/2005/0010

Fachausschuss für Grundsatzangelegenheiten, zentrale Steuerung, Finanzen,
17.05.2005

Abstimmungsergebnis: Ja 10

Beschluss:

„Der Magistrat empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung, folgenden Beschluss zu fassen:

Die Stadtverordnetenversammlung stellt den Jahresabschluss 2003 der Stadtwerke Stadtallendorf mit einem Jahresgewinn von 794.131,34 € fest.“

Abstimmungsergebnis: einstimmig

TOP 6 Beschlussfassung über die Behandlung des Jahresüberschusses 2003
1. § 5 Nr. 11 Eigenbetriebsgesetz (EBG)
2. § 7 Abs. 3 Nr. 5 EBG
3. Beschluss der Betriebskommission vom 14.04.2005
Vorlage: FB5/2005/0009

Fachausschuss für Grundsatzangelegenheiten, zentrale Steuerung, Finanzen,
17.05.2005

Abstimmungsergebnis: Ja 10

Beschluss:

„Der Magistrat empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung, folgenden Beschluss zu fassen:

Der Jahresgewinn 2003 der Stadtwerke in Höhe von 794.131,34 € wird auf das nächste Wirtschaftsjahr vorgetragen“.

Abstimmungsergebnis: 35 Ja (CDU, SPD, REP, BB-FDP)
2 Enthaltungen (AGS)

TOP 7 Vorschlag zur Bestellung eines Prüfers für den Jahresabschluss 2004
1. § 7 Abs. 3 Nr. 7 Eigenbetriebsgesetz (EBG)
2. Beschluss Betriebskommission vom 15.03.2005
Vorlage: FB5/2005/0005

Fachausschuss für Grundsatzangelegenheiten, zentrale Steuerung, Finanzen,
17.05.2005

Abstimmungsergebnis: Ja 10

Beschluss:

Der Magistrat empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung folgenden Beschluss zu fassen:

„Die Stadtverordnetenversammlung bestellt die

Theobald und Jung GmbH
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft
Carlo-Mierendorff-Str. 15

35398 Gießen

zum Prüfer für den Jahresabschluss 2004 der Stadtwerke Stadtallendorf.“

Abstimmungsergebnis: 35 Ja (CDU, SPD, REP, BB-FDP)
2 Enthaltungen (AGS)

TOP 8 Bebauungsplan Nr. 61a "Auf den Kronäckern - Teilbereich II" in der
Kernstadt;
hier: Satzungsbeschluss gemäß § 10 BauGB
Vorlage: FB4/2005/0040

Fachausschuss für Stadtentwicklung, Bau, Umwelt und Landwirtschaft,
12.05.2005

Abstimmungsergebnis: Ja 10

Beschluss:

Der Magistrat bittet die Stadtverordnetenversammlung wie folgt zu beschließen:

1. Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die in der Anlage dargelegte Abwägung über die während des Verfahrens eingegangenen Bedenken und Anregungen. Sämtliche eingegangenen Stellungnahmen werden abgewogen. Darüber hinaus sind keine weiteren Stellungnahmen eingegangen.
2. Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 10 BauGB den Bebauungsplan Nr. 61a „Auf den Kronäckern – Teilbereich II“ in der Fassung von April 2005 als Satzung. Die Begründung zum Bebauungsplan wird gebilligt.
3. Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die im Bebauungsplan Nr. 61a „Auf den Kronäckern – Teilbereich II“ in der Fassung von April 2005 aufgenommenen Festsetzungen gemäß § 81 Hessischer Bauordnung (HBO).

Abstimmungsergebnis: einstimmig

**TOP 9 Bauleitplanung der Stadt Stadtallendorf;
hier: Aufstellungsbeschluss gem. § 2 Abs. 1 BauGB zur Änderung des
Flächennutzungsplans im Bereich "Neuer Unterhof" im Stadtteil
Schweinsberg
Vorlage: FB4/2005/0041**

Fachausschuss für Stadtentwicklung, Bau, Umwelt und Landwirtschaft,
12.05.2005

Abstimmungsergebnis: Ja 10

Beschluss:

Der Magistrat bittet die Stadtverordnetenversammlung wie folgt zu beschließen:

1. Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Stadtallendorf beschließt gem. § 2 Abs. 1 BauGB die Aufstellung der FNP-Änderung im Bereich des vorhabenbezogenen Bebauungsplans "Neuer Unterhof" im Stadtteil Schweinsberg.
2. Der Geltungsbereich ist aus der nachfolgenden Karte ersichtlich (fett umrandeter Bereich), die Bestandteil dieses Beschlusses ist.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

**TOP 10 Bauleitplanung der Stadt Stadtallendorf;
hier: Aufstellungsbeschluss gem. § 2 Abs. 1 BauGB zum vorhabenbezogenen
Bebauungsplan im Bereich "Neuer Unterhof" im Stadtteil Schweinsberg
Vorlage: FB4/2005/0042**

Fachausschuss für Stadtentwicklung, Bau, Umwelt und Landwirtschaft,
12.05.2005

Abstimmungsergebnis: Ja 10

Beschluss:

Der Magistrat bittet die Stadtverordnetenversammlung wie folgt zu beschließen:

1. Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Stadtallendorf beschließt gem. § 2 Abs. 1 BauGB die Aufstellung des nachfolgend aufgeführten vorhabenbezogenen Bebauungsplanes im Stadtteil Schweinsberg. Der vorhabenbezogene Bebauungsplan erhält die Bezeichnung: "Neuer Unterhof".
2. Der Geltungsbereich ist aus der nachfolgenden Karte ersichtlich (fett umrandeter Bereich), die Bestandteil dieses Beschlusses ist. Der Geltungsbereich des Plangebietes umfasst die nachfolgenden Flurstücke in der Gemarkung Schweinsberg, Flur 8: Flst. 5, 7 (Grabenparzelle – teilw.), 9/1 (teilw.), 83 (Wegeparzelle – teilw.), Flur 9: Flst. 1 (L 3290 – teilw.) und besitzt eine Größe von ca. 4,9 ha.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

**TOP 11 Verkauf der Liegenschaft "Ohäuser Mühle"
Gemarkung Schweinsberg Flur 4, Flstck. 47 und 48
Vorlage: DuI/2004/0033**

Fachausschuss für Grundsatzangelegenheiten, zentrale Steuerung, Finanzen,
17.05.2005

Abstimmungsergebnis:

Zur Kenntnis genommen und an die Stadtverordnetenversammlung weitergeleitet.

Die Vorlage wurde zu Beginn der Sitzung zurückgezogen. Die Angelegenheit wird in der Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am 21.07.2005 auf die Tagesordnung genommen werden.

Beratungsergebnis: zurückgestellt

TOP 11.1 Verkauf der Liegenschaft "Ohäuser Mühle"
Ergänzung zu TOP 11
Vorlage: DuI/2005/0062

Beratungsergebnis: zurückgestellt

**TOP 12 2. Änderungssatzung ; Mietordnung für die Überlassung städtischer
Gemeinschaftseinrichtungen**
Vorlage: DuI/2005/0043

Beschluss:

Die 2. Änderungssatzung zur Mietordnung für die Überlassung städtischer Gemeinschaftseinrichtungen wird in der beigefügten Fassung beschlossen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

**TOP 13 Aufnahme von Kindern ab Vollendung des zweiten Lebensjahres in die
Kindertagesstätten: Änderung der städtischen Gebühren- und
Benutzungssatzung sowie der Verträge mit den kirchlichen Trägern**
Vorlage: FB3/2005/0010

Fachausschuss für Jugend, Senioren, Kultur und Sport, 10.05.2005

Abstimmungsergebnis: Ja 6 Enthaltung 3

Fachausschuss für öffentliche Sicherheit und Ordnung sowie Soziales, 12.05.2005

Abstimmungsergebnis: Ja 10

Zur Sache spricht Frau Stadtverordnete Mönninger-Botthof (SPD) und signalisiert Ablehnung ihrer Fraktion.

Zur Thematik spricht Herr Bürgermeister Vollmer und geht hierbei insbesondere auf seine Vorrednerin ein.

Herr Stadtverordneter Hesse (SPD) kritisiert in seinen Ausführungen seinen Vorredner und signalisiert ebenfalls Ablehnung der Vorlage.

Eine Frage des Herrn Stadtverordneten Zink (CDU) an Herrn Stadtverordneten Hesse (SPD) wird von diesem beantwortet.

Herr Bürgermeister Vollmer spricht abschließend zur Thematik und geht hierbei auf die Ausführungen von Herrn Stadtverordneten Hesse (SPD) ein.

Weitere Wortmeldungen zu diesem Tagesordnungspunkt liegen nicht vor.

Beschluss:

Der Magistrat empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung für die Aufnahme von Kindern zwischen zwei und drei Jahren folgende Beschlussfassung:

1. 1. Änderungssatzung zur Satzung über die Benutzung der Kindergärten der Stadt Stadtallendorf (Anlage 1).
2. 7. Änderungssatzung zur Gebührensatzung über die Benutzung der Kindergärten der Stadt Stadtallendorf (Anlage 2).
3. 1. Nachtrag zum Vertrag mit der Evangelischen Kirchengemeinde Stadtallendorf für den Kindergarten Liebigstraße (Anlage 3).
4. 1. Nachtrag zum Vertrag mit der Evangelischen Kirchengemeinde Schweinsberg für den Kindergarten Schweinsberg (Anlage 4).

Abstimmungsergebnis: 26 Ja (CDU, REP, AGS, BB-FDP)
11 Nein (SPD)

**TOP 14 Verbesserung der Wegeverbindung zum "Heidegärtchen"; Antrag gem. § 14 GO der SPD-Fraktion vom 04.05.2005, eingegangen am 04.05.2005
Vorlage: SPD/2005/0011**

Frau Stadtverordnete Reitmeier (SPD) begründet den Antrag für ihre Fraktion.

Antragstext:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Der Magistrat wird beauftragt zu prüfen, ob der letzte Teil des Verbindungsweges zwischen Gartenstraße/Läuser Weg und dem Bildstock im „Heidegärtchen“ mit einer wassergebundenen Decke versehen werden kann, welche Kosten dies verursachen würde und ob in dem Haushaltsansatz 2005 für Feldwegbau dafür noch ausreichende Mittel vorhanden sind.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

**TOP 15 Einbau eines Fahrstuhls in das Bürgerhaus Niederklein; Antrag gem. § 14 GO der SPD-Fraktion vom 02.05.2005, eingegangen am 03.05.2005
Vorlage: SPD/2005/0010**

Herr Stadtverordneter Somogyi (SPD) begründet den Antrag für seine Fraktion.

Zur Sache spricht weiter Herr Stadtverordneter Botthof (CDU) und geht hierbei noch einmal auf die bisherigen Planungen zum Umbau des Bürgerhauses Niederklein näher ein. Er bittet um folgende Prüfung:

1. Wie teuer ist der Einbau eines Aufzugs?
2. Sind durch den Einbau eines Aufzugs noch zusätzliche Umbauarbeiten notwendig?
3. Wie hoch sind die Kosten für die jährliche Unterhaltung?

Alternativ wird um Prüfung gebeten, ob der Einbau eines Treppenlifts in einem öffentlichen Gebäude ausreichend ist und ob die geltenden Brandvorschriften dies erlauben. Darüber hinaus soll geprüft werden, welche Kosten für den Einbau eines Treppenlifts notwendig sind; die Höhe der Unterhaltungskosten sind zu ermitteln. Er bittet aus diesem Grunde die SPD-Fraktion, ihren Antrag zunächst zurückzunehmen und nach Klärung der vorgenannten Fragen wieder erneut einzubringen.

Zur Sache spricht weiter Herr Bürgermeister Vollmer und erklärt, dass nach Mitteilung des Kreisbauamtes der Einbau eines Fahrstuhls nicht unbedingt erforderlich gewesen sei. Er betont in seinen Ausführungen, dass zu keinem Zeitpunkt weder von einem Ortsbeiratsmitglied noch von einem Stadtverordneten oder einem Magistratsmitglied der Einbau eines Fahrstuhls im Bürgerhaus gefordert worden sei. Dies sei auch in den Schriftakten jederzeit nachzuvollziehen. Wenn dies gewünscht würde, sei es auch möglich, eine schriftliche Zusammenfassung zu liefern.

Zur Sache spricht weiter Herr Stadtverordneter Koch (BB-FDP) und geht hierbei auf die rechtlichen Vorschriften der Hessischen Bauordnung ein. Er weist ferner auf die Zeitproblematik bei einer möglichen Bauausführung zum Einbau eines Fahrstuhls hin.

Zur Sache spricht weiter Herr Stadtverordneter Curdt (CDU) und erklärt, dass man die Thematik in der nächsten Stadtverordnetenversammlung nach Vorlage der Kosten behandeln solle.

Herr Stadtverordneter Somogyi (SPD) spricht zur Sache und erklärt, dass man den vorliegenden Antrag zurückziehe und bittet gleichzeitig darum, den Antrag auf die Tagesordnung der nächsten Stadtverordnetenversammlung am 21.07.2005 zu nehmen.

Zur Sache spricht weiter Herr Stadtverordneter Ettl (AGS) und geht noch einmal auf die Thematik näher ein.

Abschließend fasst Herr Stadtverordnetenvorsteher Lang den Sachverhalt zusammen. Er erklärt, dass die SPD-Fraktion ihren Antrag zunächst zurückgezogen habe und er ihn nach Beantwortung der von Herrn Stadtverordneten Botthof (CDU) vorgetragenen Punkte erneut auf die Tagesordnung zur nächsten Stadtverordnetenversammlung am 21.07.2005 nehmen werde.

Beratungsergebnis: zurückgestellt

**TOP 16 Aktueller Stand der 1 Euro-Jobs in Stadtallendorf; Anfrage gem. § 23 b GO der SPD-Fraktion vom 03.05.2005, eingegangen am 03.05.2005
Vorlage: SPD/2005/0008**

Die Anfrage wurde mit Schreiben vom 12.05.2005 durch den Magistrat beantwortet.

Herr Stadtverordneter Hesse (SPD) geht noch einmal auf die vorliegende Thematik ausführlich ein.

Weitere Wortmeldungen zu diesem Tagesordnungspunkt liegen nicht vor.

Beratungsergebnis: Zur Kenntnis genommen

**TOP 17 Auftragsvergaben Bürgerhaus Nieder Klein; Anfrage gem. § 23 b GO der SPD-Fraktion vom 03.05.2005, eingegangen am 03.05.2005
Vorlage: SPD/2005/0009**

Die Anfrage wurde mit Schreiben vom 09.05.2005 durch den Magistrat beantwortet.

Wortmeldungen zu diesem Tagesordnungspunkt liegen nicht vor.

Beratungsergebnis: Zur Kenntnis genommen

TOP 18 Kenntnisnahmen

**TOP 18.1 Neuaufnahme eines Darlehens bei der Dexia Hypothekbank Berlin AG zur Umschuldung des bestehenden Kommunal darlehens "111" bei der Deutschen Hypothekbank AG, Hamburg
Vorlage: FB1/2005/0029**

Fachausschuss für Grundsatzangelegenheiten, zentrale Steuerung, Finanzen,
17.05.2005

Abstimmungsergebnis: Kenntnis genommen

Kenntnisnahme:

Der Magistrat beschließt die Aufnahme eines Darlehens von

2.096.296,70 €

zur Umschuldung des bei der Deutschen Genossenschafts- und Hypothekbank AG, Hamburg, in 2000 aufgenommenen Darlehens über 2.556.459,41 € (= ehemals 5.000.000,-- DM) mit einer aktuellen Restschuld von 2.096.296,70 €.

Neuer Darlehensgeber:
Dexia Hypothekbank Berlin AG

Konditionen:

Darlehensbetrag	:	2.096.296,70 €
Auszahlungskurs	:	100 %
Valuta zum	:	04.04.2005
Laufzeit	:	20,5 Jahre
Halbjährliche feste Tilgungsraten von jeweils 2 x	:	51.129,19 €
Tilgungsbeginn	:	30.06.2005
Verzinsung vierteljährlich nachträglich (zum 30.03., 30.06., 30.09. u. 30.12. eines Jahres)		
Zinssatz	:	3,82 %
Zinsbindung fest für Gesamtlaufzeit bis	:	30.06.2025
Zinskalender	:	30/360

Beratungsergebnis: Zur Kenntnis genommen

TOP 18.2 Hallenbad Stadtallendorf
hier: Situationsbericht
Vorlage: FB4/2005/0023

Fachausschuss für Stadtentwicklung, Bau, Umwelt und Landwirtschaft,
12.05.2005

Abstimmungsergebnis: Kenntnis genommen

Kenntnisnahme:

Die Verwaltung hat den anliegenden Situationsbericht über das Hallenbad in Stadtallendorf angefertigt.

In dem Bericht ist der Ist-Zustand dargestellt. Darüber hinaus wird ein potenzieller Maßnahmenplan für das Hallenbad entwickelt.

Die Verwaltung bittet um Kenntnisnahme.

Beratungsergebnis: Zur Kenntnis genommen

TOP 19 Mitteilungen

Zu diesem Tagesordnungspunkt liegen keine Wortmeldungen vor.

TOP 20 Verschiedenes

Herr Stadtverordnetenvorsteher Lang weist noch einmal auf den Parlamentarischen Abend, der am Dienstag, den 07. Juni 2005, um 19.30 Uhr, im kleinen Saal der Stadthalle stattfindet, hin. Er gibt den Mitgliedern der städtischen Gremien Gelegenheit, ihre Teilnahme bzw. Abwesenheit beim Schriftführer anzuzeigen.

Weitere Wortmeldungen liegen nicht vor.

Herr Stadtverordnetenvorsteher Lang dankt den Anwesenden für ihre Teilnahme und wünscht noch einen schönen Maiabend.

Der Vorsitzende

Der Schriftführer

Hans-Georg L a n g
Stadtverordnetenvorsteher

Jürgen Breitenstein
Dipl.Verw. (FH)

Anlagen